The rule which governs the translators of European works is a purely arbitrary one, and the whole American nasion is dependent on their critical taste for its familiarity with the literature of the Old World. We regret to say that even if translators have, with care, rendered into English the popular ballads of the Fatherland and the French provinces, we have had no publisher who has raid those works before the reading public. It is, therefore, with no ordinary satisfaction that we see a promise made by Messrs. Leypoldt & Holt to give us, in regular editions, the ballads and traditions so common across the waters, yet so unknown to us here. The earnest of their intention is afforded us in the very admirable translation before us-correct in its metrical form, and beautiful in its typographical execution. As a sample of an unknown class, it is well worth a perusal.

The work before us is a good type of its class. It is one of those traditions so common among the people of the monarchies, and which are a sort of compromise between "Gulliver's Travels" and the ballads of which "Annie Laurie" is an example. In the translation it has been adapted to the stage, and is waritten in excellent blank verse. The plot is simple, yet it has a power and a pathos which casily account for which easily account for its enduring popularity. King Rene has a daughter who in early infancy, as was the custom, is betrothe to the heir of the House of Spain, in order to settle a leud in regard to Lor-raine. While yet an infant, however, the child loses its sight. Rene, anxious for peace, and hoping that a cure might be effected, neglects to communicate her affliction to his royal neighbor. The time has now arrived when she is to be claimed, and also the allotted space elapsed in which a miraculous cure is to be effected by a Moorish magician. At this stage of the story the reader is introduced. The King, from a love for his daughter, has disguised from her the fact that she is blind. All words referring to sight have been carefully excluded, and she only feels a want, but does not know what it is. In order that the cure may be effected, the Moor states, it was necessary to break to ber the news of her affliction, and tell her of what she is deprived. The description of her, patient content, and also of his arguments is peculiarly happy :-So its with children, Speak to them of God. Of power omnipotent, of another life,

And mark how they will listen, opening wide Their little e es in wonder, as some doubt-A passing shade-is painted on their looks; And then, at last, with touching faith, accept For truth the things they may not comprehend So now for Iolanthe the whole world Is one vast mystery, which she oft would pierce. Then will her father or the abbess say: Rest thee content, my child-thou art too

young: Some future time thou'lt comprehend it all." In this she plously confides; nor dreams She wants the eyes' clear sight, to compass all The splendors of this goodly universe.

—May it not be, sir, while we darkly muse Upon our life's mysterious destinies, That we in blindness walk, like Iolanthe, Unconscious that true vision is not ours? Yet is that faith our hope's abiding star.

The force of Ebn Jahia's argument is rather too modern not to indicate an interpolation on the part of the translator:-Iolanthe must be conscious of her state-Her inward eye must first be opened, ere The light can pour upon the outward sense.

A want must be developed in her soul; A feeling that anticipates the light— A craving sense; for know, my noble liege, That nothing e'er is on mankind bestowed, Unless for it be feel necessity.

Deep in his soul a yearning must arise

For a conteniment, which it strives to win. Let me, for you, exemplar take from what Your studies make Jamiliar. That fair art-That joyous science of sweet poesy, Which is so widely famed throughout Pro

wence-Mankind receive it by the Muses' favor: Is it not so? But how? Do all receive it? No; only he within whose bosom dwelt, As in a dream, a bright poetic world, And who hath yearned for it with quenchless

At last, however, the father assents. While, however, he is away, the Prince to whom she is engaged accidentally meets her, "falls in love," and writes to decline the offer of the hand of Rene's daughter, not knowing that the blind girl is his affianced wife. At the last moment the climax is reached: the Princess receives her sight, and the Prince and she are wedded. The transition from light to darkness, and the feelings she experienced, are sought to be portrayed; and while we grant that it falls to do justice, yet it is well worth notice:-

IOLASTRE. Where art thou leading me?
O God! where am I? Support me—oh, support

Calm thee, my child!

Support me—oh, stand still!

I ne'er was here before—what shall I do
In this strange place? Oh, what is that? Support me!
It comes so elements. It comes so close on me it gives me pain.

Iolanthe, calm thee! Look upon the earth!
That still hath been to theestay truest friend.
And now, too, greets thee with a cordial smile.
—This is the garden thou hast ever tended.

IOLANTHE. My garden—mine? Aiss! I know it not. The plants are terrible to see—take care! They're falling on us!

These stately trees are the date-palms, whose

And fruit to thee have been long known. IOLANTHE. Ab, no!

Indeed, I know them not! (Raises her eyes towards the sky.) This radiance, too, That everywhere surrounds me - you great vault That arches there above us—ob, how high!— What is it? Is it God? Is it His spirit, Which, as you said, pervades the universe?

Such is the plot of the little work before us, if plot it can be called. Simple, yet emi-

C PARTS & SECTION

ble interest of the hon been perpetaanatives of Q hony We hope that ated ame Intions will be but the the first to les yet to follow, for they promise to mit a department in our literature at present utterly void-that depart-

ment which should be devoted to traditionary. tales, which live rather in the hearts than the brains of the simple peasantry of Europe. The work is got up in admirable style, and will, we hope, meet with a deservedly large wale.

OUT OF TOWN. By Barry Gray. Hard &

Houghton: New York, A sort of compromise between the works of a country parson and the novels of Mrs. Oliphant lies before us. It is a semi-narrative semi-novel of the results of a summer experience in the country, and, while written in a pleasant style, deals too much in the most trivial incidents to excite much admiration. The author is evidently a careful observer, and must have kept a note-book always on hand, in which to record the chasing of a goat or the growth of turnips, We hardly think we can recommend the work to any one whose literary life flows rapidly; but if a reader wants a gentle sedative, and is willing to read a pleasing record of what we all have seen, we would mention with favor Gray's "Out of Town."

THE GIRAFFE HUNTERS. By Captain Mayne Reid. Boston: Ticknor & Fields. Probably no writer possesses the power of captivating the fancles of boys like Reid. He has a fertile imagination, a good knowledge of natural history, and writes in a style which is calculated to interest. There is none of the sentimentality which abounds in many his works. All is lite, and tends to encourage daring and healthy exercise. We therefore hall with pleasure the appearance of another book from his hands. He has given us, we had thought, a separate set of hunters for every living beast; but we see the Giraffe was overlooked, and with this long-necked game we are for the first time made acquainted by the pleasant volume now before us. We bespeak for it the popularity of its predecessors. A QUIET NEIGHBORHOOD, By George

Macdonald. New York: Harper & Bro.; Philadelphia Agents: J. B. Lippincott & Co. In a very quiet neighborhood must have been the life of the writer cast. The story is a quiet one. All the people are quiet people; the very animals throughout the tale are quiet animals; yet, with all this silence and peace, the story is not insipid. It is interesting, and although without great dramatic power, is none the less of sufficient plot to keep the interest of the reader alive, and repay a perusal of the work. We never came across any of Macdonald's works before, although a list is placed on the title page, but we judge he is some improvement on the placidity of Trollope, without, however, the power of description which the latter possesses. "A Quiet Neighborhood" ends well, and is not destitute of force. It is written in the autobiographic style.

LIZZIE LISTON OF GREYRIGG. By E. Lyon Linton. American News Company: New York. Philadelphia: J. B. Lippincott

Lizzie Liston is an old maid, at least an unmarried lady of thirty-five, who is beaten and trampled upon, metaphorically, by her family, slighted by her neighbors, as nobody in the world. She is just such a character as Trollope has painted a a score of times. Suddenly a distant relative-how novelists must bless the existence of distant relatives !- dies, and Lizzie is an heiress. With equal rapidity she changes her place in the family and in the social scale. A fine melo-dramatic effect is produced, culminating in a trial, and terminating in the accidental drowning of Lizzie The work is above the medium order, and the character of Lizzie is well drawn, but rather too sharply for truth to nature.

MILLICENT LEIGH is the title of a pleasant little child's book issued by J. P. Kelley, in this city. The same publisher has of late added largely to the list of children's literature, and all he publishes is pure and interesting. His works are all well fitted for Sunday School libraries.

NEW BOOK BY A PHILADELPHIA POET. A. Watson Atwood, Esq., of this city, is busily engaged on a work to be published in 1867, entitled "Idyls of the Night." It is written in the popular style of Benjamin F. Taylor's "January and June," which has obtained a world-wide reputation. This will be Mr. Atwood's first work.

GREENE VERSUS BANCROFT.

An Interesting Historical Controversy, It was expected by not a few that some of the allusions in the last volume of Mr. Bancroft's "History of the United States" to the military career and conduct of General Greene would be the occasion of controversy. This was especially deemed probable in view of the fact that a living representative of General Greene-Professor G. W. Greene—is himself a thorough historical scholar and a writer of ability. Mr. Bancroft's allusions to General Greene were more in the nature of indirect derogations from either his ability or patriotism than direct charges, but unquestionably left on the minds of his readers a decidedly unfavorable impression, which

Professor Greene has sought to remove by a pamphlet just published by Ticknor & Fields. He arrays a large number of proofs in support of the following propositions:—
"I. That the assertion that Greene was despondent in 1776 is not only unfounded, but irreconcilably at variance with the general tone of his letters at that period, and even with those arom which the charge is founded. npon which the charge is founded.

"2. That Greene's account of the affair at Kip's Bay contains no "reflection" upon Wash

ington.

3. That the manner in which the attempt upon Staten Island is related, conveys, by the suppression of an important fact, a false idea of Greene.

4. That Greene's letter to Washington upon

the evacuation of Fort Independence contains no murmure, and no allusion to the 'spirit of his lreops;' although Mr. Bancroft, by an unfortunate juxtaposition, conveys the impression

officer that it I that a phra-e which actually occurs in a letter to selfion forms part of a letter to Washing on Greeke sharesly declares that he did not believe

For independence could be held.
"E. That Greens reported promatly to the Commander-in-Chief every step as took for the Commander-in-Chief every step se took for the ren oreem nt of Fort Was sington. That till the sit of November, Washington himself believe that post could be held. That the question of evacuation was referred to Green on the tion of evacuation was referred to Green on the 8th of November, because he was on the spot. That on the loth, Washington by coming on the spot because the responsible officer. That if the success of the lath, when the attack began. And that Stedman, an English officer who wrote a history of bigb authority, expressly blames Washington for not removing them even after

the investment began, 16. That Mr. Bancroft marspresents Greene by a curious relection of suggestive words, and by changing Greene's own words? Did not soruof the drawn of the state is an example of the drawn any conceivable danger for any great danger, of That the charge of easy, sanguine disposi-

tion is disproved by Greene's letters.
"8. That the charge of neglect of orders is disproved by all the documents.

"9. That Greene, having taken the usual means of guarding his post, could not be blamed for relying upon them. That Mr. Baucroit's account of the fall of Fort Lee is contradicted by Washington, Greene, Paine, and Gordon; and in language so precise and distinct as to make it matter of wonder from whence he could have

"10 That at Trenton and Princeton Greene was not merely an agent, but a trusted counsel lor of Washington. "Il. That in the parrative of the movements

after Howe's land ug at the head of Elk, Greene injured by omission, atthough the principal contemporary historian bears full witness to hi "12. That his port in the battle of the Brandy-

wine is almost ignored, at hough there is abundant and authentic testimony of the extent and '13. That his part of the battle of Germantown

is misrepresented, and his great services passed over in silence. 'And lastly, that in relating the fact of Greene's appointmentles Quartermaster-General Mr. Bangroft has suppressed the fact of Greene's great reluctance to accept that office, and his consenting to it only from a sense of duty, and personal attachment to Washington,

"I wrote to General Greene, who had the com mand on the Jersey shore, directing him to govern himself by c remainnes, and to retain or evacuate the post as he should think best."—Washington to President of Congress, November 16, 1776.

CITY ORDINANCES.

A N ORDINANCE
To Make an Appropriation to the Department of City Property for the year 1267. ment of City Property for the year 1857.
Section 1 The Select and Common Councils of
the City of Philadelphia do ordaio, That the sum
of eighty-two thousand four hundred and two dollars and seventy cents (\$82 402 70) be and the same is hereby appropriated to the Department of City Property to pay the expenses of that Department for the year 1888, as follows:—
Item I. For Salaries of the Commissioner, Clerk, and Messenger, three thousand six hundred dollars

Item 2. For Salaries of Superintendents of Independence, Germantown, West Philadelphia, and Spring Garden Halls, and the Jamitor of the Grand and Petit Jury Rooms, three thousand and fifty dollars (\$3050). lars (\$3550).

Item 3. For Salaries of Superintendents of State House, Bell Ringgrs, two Janitors of the State House, and two Cleaners of Courts, three thousand six hundred and thirty dol ars (\$3530)

ix bundred and thirty dolars (\$3530)

Hem 4. For ralanes of Superintendents Independence, Frankin, Washington, Rittenbouse, Feen, Logan Jefferson, Norris, and Shackamaxon Squares, Superintendent of Farmount Park, and City Burial Ground, seven thousand three hundred and fifty dolars (\$2500).

Item 5. For Salaries of Keeters and Regulators of Public Cocks, five hundred dollars (\$500).

Item 6. For Salaries of house Cleaners and all ather expenses incurred in keeping the public haits cleve, five hundred and fifty do lars (\$550).

Hem 7. For Office Expenses, Stationery, and Inci-

liem 7. For Office Expenses, Stationery, and Inci-dentals, four hundred collars (\$400). Lem 8. For Further Improvem at of Fairmount Park, six thousand five hundred dollars (86500) Item 9. For Further Improvement of Norris Square, two hundred and fifty dollars (\$250). Item 10. For Further Improvement of Hunting

Park, five hundred dollars (\$500).

Item 11. For Labor and other Expenses incurred at the Public Squares, five thousand dollars (\$5000).

Item 12. For Manuring and Sodding, five hundred dol ars (\$500).

Item 18. For cleaning [cesspools, six hundred dol-Rem 14. For repairs and cleaning Court Rooms,

Offices, District Attorney's rooms, and Jury rooms, hree thousand collars (\$3000).

Item 15. For repairs to and improvement of proceeding belonging to the city, five hundred dollars Item 16 For cleaning and repairing public clocks, Item 16 For cleaning and repairing public clocks, five hundred dollars (\$500).

Item 17. For paving in front of property belonging to the cit, one knowaed dollars (\$1000).

Item 18 For coal kindling wood, and fuel, three thousand dollars (\$5000): Proyided that the coal used shall not be set u, ki coal, and shall be bought from shippers or miners only.

Item 19 For rent of officers in Philadelphia Bank, Girard Bank, Law Building, office of the Commissioner of City Property, and building belonging to the American Philosophical society, fourteen thousand three hundred and seventy-five dollars (\$14,575).

thousand three hundred and existing (\$14,375).

Item 20. For ground rents and interest, eight thousand three hundred and thaty-six dollars and seventy comes (\$8336-70).

Item 21 For expenses for gas for public halls, offices, and squares, including sixteem station houses thirteen thousand four hundred dollars (\$12,409).

houses thirteen thousand four hundred dollars (\$13,409).

Item 22. For extra repairs to Spring Garden Hati, two thousand dollars (\$2,00).

Item 23. For alterations in Grand and Petit Jury rooms required by the Judges of the Courts, one thousand dollars (\$100).

Item 24. For repairs to West Philadeldhia Hall, five hundred dollars (\$500).

Item 25. For removing snow and fee from pavements in nont of State House and from the public equares, one thousand dollars (\$1000).

Item 25. For supplying fee to the different Courts and public offices, three hundred and seventy-five dollars (\$575).

Item 27. For expenses of preparing plans and descriptions of property belonging to the city of Phi-

scriptions of property belonging to the city of Phi-ladelphia intended to have been sold, as follows: To ladelphia intended to have been sold, as follows: To D. A. Shedaker, one hundred and twenty dollars: Alfred Young, fitteen dollars; Edward D Roberts, eighteen dollars; John F, Wolf, shirty-three dollars, eighteen dollars; John F, Wolf, shirty-three dollars, teated one hundred and eighty-six dollars (\$186).

Item 28, For additional cases and shelving and repairs and painting in the office or the Prothonotary of the District Court, five hundred dollars (\$500), Provided, That before the Controller shall countersign any warrant (drawn by the Commissioner of Otty Property (except for adaries) the bill shall be approved by the Committee on City Property.

Section 2. For planting trees, the expense thereof to be derived from the lund bequeathed by the late Ellist Cresson, three hundred dollars (\$300).

Section 3. Warrants to be drawn by the Commissioner of City Projecty.

WILLIAM 8. STOKLEY,

Provident of Common Council.

President of Common Council.

Attest—
John Eckerein,
Clerk of Common Council.

Clerk of Common Council.

JOS at LA SPERING,
President of Select Council.

Approved this fwenty-muth day of December.
Anno Domini one thousand eight hundred and slaty-ux (A. D. 1866).

MORTON McM4CHAEL.

Mayor of Philadelphia.

LEGAL NOTICES.

INTRECOURT OF COMMON PLEASFOR THE CITY AND COUNTY OF PHILADELPH A.
JOHN D. WELLS AND WIFE vs. JOHN B. WHITNEY.

Vend, Exp. Covenant. June Term 1865. No. 119.

The Abditor appeinted to distribute the fund in Court
raised by the sale of the following described Real Estate.

by virits or the above with to wis:—All that certain

iot situate in the First Ward of the City of Philadelphila, best paint at northeast corner Passyunk road and

Reed Street, and extending thence northward along the
cast side of Passyunk road 43 feet; thence castward at

right angles with said Passyunk road 36 feet 9 inches a

thence southward at right angles with said Reed street,
and along the west side of a two-feet-wide alley leading

into the said Reed street, is feet 9% inches and thouse

westward along the north side of said Reed street 57

feet to the mane of beginning—will meet the parties

interest of in the caid and at his office. No. 261 Nouth

THIRD birrett on WEDNESDAY, January 9, 1867, at

6 videck F. M. for the purposes of the appointment.

12 28 farmets

JAMES IL WELLS ALLER WY TENED THE RESERVE

CITY ORDINANCES.

N ORDINANCE TO Wake an Appropriation to the City Com-Serious I. The Select and Common touncils of the City of Philadelphia do cranin, that the sum of two numered and thirty seven thousand two huncr-d and thirty-three do as and twenty-five centa (\$-57,288,25) be and he same is hereby appropriated it the City Commissioners for the expenses of the year eighteen hundred and sixty-seven (1807),as

SUPREME COURT. Item 1. To pay in officers, fourthon-and six hun-cred and ninety-five dol are (\$4605).

Hem 2. To pay jursie, three thousand dollars (\$300)

(\$3000)

Item 3. To pay jurors for the years 1865 and 1866, one hondred and fluty do 'ar- (\$150).

DISTRICT COURT.

Item 4. To pay six officers five thousand six hundred and thurty-four do jars (\$5034).

Item 5 To pay jurors, ten thousand dollars (\$10000) stem 6. To pay jurors for the cears 1865 and 1863,

two hundred and filly do lars (\$250).

Item 7. To pay five officers, four thousand six hundred and ninety-five dollars (\$24695).

Item 8. To pay juvors, three thousand dollars (\$2600).

Item 9. To pay juvors, the reasy 1886 and 1863,

\$3000).

Item 9. To pay jurors for the years 1865 and 1866, one hundred and seventy five dollars (\$175).

Item 10. To pay auditors appointed by the Court to sudit the accounts of county officers, two hundred distances and the second dol. #15 (\$250). QUARTER SESSIONS.

Item 11. To pay seventeen officers, sixteen thousand and forty-one dolars and twenty-five cents (\$16 (41.25).

I cm 12 To pay petit jurors, eight thousand five hundred dollars (\$2500). Item 13. To pay peut jurors for the years 1865 and 1866 five hunored dollars (\$500). Item 14. Fo pay grand jurors, four thousand dol-Item 15. Fo pay road jurors, one thousand dollars Rem 16. To pay road jurors for the year 1866, one

hundred dollars (\$100).
1:cm 17: To pay witness fees, six hundred dollars (\$600). (\$600).

Item 18 To pay witness fees for the year 1806, fitty dollars (\$50).

Item 19. To pay interpreter to the Court and jurors, nine hundred and thin teen dollars (\$913). Item 20. For meals for jurors, fifteen hundred dol-

lars (\$1500).

Item 21, For expenses attending the arrest of fegutives from justice, two hundred dollars them 22. For carriage hire for Grand Jurors, three hundred dollars (#390).

Item 23. For tees of Dutrict Attorney, fourteen thousand five hundred dollars (\$14,500).

Item 24. For less of Clork of Quarter Sessions, ten thousand five hundred dollars (\$10,500).

Item 25. For less of Sheriff, six t-ousand dollars

Item 26. For tees of Coroner, and salary of Coroner's Cierk, twelve thou-and

(\$12,000).

Item 27. To pay sa ary of the Cerk of the Board of Ji fore, seven hundred dollars (\$700).

Item 28. For compensation of Assessant and Stationery, two hundred dollars (\$200).

Item 29. For miscellaneous expenses of the several Courts, three hundred dollars (\$300).

Item 30. To pay Pennsylvania State Lunatic Hospital for board of persons placed there by order of Court, five thousand five hundred dollars (\$5500). Item 31. To pay Inspectors of the Eastern Peni-

tentiary, for the expenses of prisoners of Philagel-phia, seven thousand dollars (\$7,000). Liem 82 To pay the Managers of the House of Refuse, in equal quarterly payments, thirty thousand CHARITIES. Item 32. To the Northern Home for Friendless

Children, in equal quarterly payments, one thousand donars (\$1000).

Item 24. To the Union School and Children's Home, in equal quarterly payments, one thousand dollars (\$1000) I cm 35 To St Vincent's Home, in equal quarterly payments, one thousand dollars (\$1000).

Item 36, To St. John's Orphans' Asylum, in equal quarterly payments, one thousand dollars (\$1000). Item 37. To St. Joseph's Fociety, for educating and maintaining orghan children, in equal quarterly payments, five hundred dollars (\$500).

10m 38, To the Western Provident Society and Children's Home, in West Philadelphia, in equal quarterly payments, five hundred dollars (\$500).

10m 38, To the Jewish Foster Home, in equal quarterly payments, five hundred dollars (\$500).

ELECTIONS.

LECTIONS.

Item 39. To pay officers of the election for the year 1867, twelve thousend dol ars.

Item 40. To pay Return Judges, Clerks and Messengers, for the October election of 1867, three hundred and twenty dollars (\$820).

Item 41. For ballot-boxes, for the October election of 1867, three hundred dollars (\$500).

ltem 42. For stationary blanks, and printing required by the officers of election for 1867, three thousand dollars (\$600).

1tem 48. For recording the October election, slxty dollars (\$60) Item 44 For rent of rooms in which elections are held, three hundred dollars (\$800).

Item 45. For making transcript for election officers, eight hundred and firty dollars (\$850).

Item 46. For distributing the batlot-boxes for the October election, one hundred and fifty dollars

lten 47. For advertisement of the Sheriff's Proclamation, for October election, six hundred and fifty do ans (\$650).

Item 48 For printing and posting the Sheriff's Proclamation, for October election, three hundred

and flity dollars.

Item 49 For printing and posting the list of Assessments three thousand five hundred dollars (\$3500).

Item 50 For printing and posting the list of Extra Assessments, one thousand dollars (\$1000).

Item 51. For deficiencies in Rent of Rooms for holding Elections and personne ballot-boxes from the Vault for the year 1866, one hundred and fifty dollars (\$150). the Vault for the year 1866, or a new 1866, or a dollars (\$150).

Item 52. For making copy of Militia Enrollment
Lest, at three quarters of a cent per name, five hungive d follars (\$500).

Item 53. For copying Militia Enrollment Book
at one cent per name, seven hundred and fifty dollars (\$750).

tem 58. For copying Militis Enrollment Book at one cent per name, seven hundred and fifty dollars (\$750).

Item 54. For extra c'erk hire in holding Militis Appeals, one hundred and fifty dollars (\$150).

Item 55. For printing, posting, advertising, and extress charge of Militia Enrollment, seventy-five dollars (\$75).

Item 56. For hisnks, books, and stationery, incl-dent to making the Militia Enrollment, two hundred dollars (\$200).

COMMISSIONERS.

Item 57. To pay salaries of Clerk and Messenger, eighteen hundred dollars (\$600).

Item 58. To pay salaries of Clerk and Messenger, eighteen hundred dollars (\$1800).

Item 59. For postage, savertising, and printing six hundred dollars (\$400).

Item 60. For alcansing and office expenses, four hundred dollars (\$400).

Item 61. For Books and Stationery for the Office of the City Commissioners, six hundred dollars (\$600).

Item 62. For comparing the Tax Duplicates, Assessors Books clerk hire and all matters connected there with, ave hundred dollars (\$500).

Item 63. For making out indexing, and comparing the twenty-eight tax duplicates for the year 1867, including the calculations and all matters necessary to complete the same, as follows:

First Ward, two hundred dollars (\$200).

complete the same, as follows:—
First Ward, two hundred dollars (\$200).
Second Ward, two hundred and twenty-five dol-

Third Ward, one hundred and twenty dollars (\$120). Ward, one hundred and twenty dollars (\$120). (\$120).

Fith Ward, one hundred and fifty dollars (\$150).

Sixth Ward, one hundred and seventy-five dollars (\$175).

Seventh Ward, one hundred and seventy-five dol-Eighth Ward, one hundred and seventy-five dollara (\$176).

Ninth Ward, one hundred and seventy-five dollars (\$175).

Tenth Ward, one hundred and seventy-five dollars (\$175).

(\$175).
Eleventh Ward, one hundred dollars (\$100).
Lweifth Ward, one hundred and ten dollars (\$110).
Thirteenth Ward, one hundred and seventy-five dollars (\$175.)
Fourteenth Ward, one hundred and seventy-five Fourteenth Ward, one hundred and seventy-i do lars (\$175). Fifteenth Ward, three hundred dollars (\$300). Sixteenth Ward, one hundred and twenty-five Sixteento ward, one hundred and twenty-five dollars (\$125). Seventeenth Ward, one hundred and twenty-five dollars (\$125). Eighteenth Ward, two hundred dollars (\$200). Nineteenth Ward, two hundred and filty dollars

Twentieth Ward, east, two hundred and fifty dol-Twentieth Ward, east, two hundred and firly dol-lars (2250).

Twentieth Ward, west, one hundred and firly dol-lars (5150).

Twenty-first Ward two hundred and twenty-five dollars (225).

Twenty-second Ward, two hundred and twenty-ire dollars (225).

Twenty-third Ward, two hundred and seventy-five dollars (2275).

Twenty-purth Ward, two hundred dollars (220).

Twenty fifth Ward two hundred delians (\$200). Twenty sixth Ward two hundred delians (\$200). Twenty swenth Ward, one hundred and firly delian (\$100).

dollars (\$100).
As the set books and stationery incident to making out and completing twesty eight tax duplicates, term hundred dollars (\$700).
Here the To pay E. Hasamer, for additions to maps in the Commissionera' Office, one hundred and fitty dollars (\$150): Provided that the Assessors' plotters, books of assessments, and tax duplicates shall be made in the form directed by the Board of Revision of laxes.

Revision of laxes ASSESSORS.

ASSESSORS.

Item 66. To pay salaries of sixty-four Assessors for making the annual and extra assessment, the necessary division books, street list, militia enroment, and other duties connected with making the assessment for the year 1867, thirty-five thousand two bundred dollars (825 200).

Item 67. For tooks, stationery, and printing blanks for the use of the Assess ra in making the annual and extra assessments, and rebinding the Assessors' books for the year 1867, two thousand five hundred dollars (82500).

Item 68 For indexing Assessors' books at not exceeding five cents per page, one thousand five

exceeding five cents per page, one thousand five hundred and fitty dollars (\$1550) MISCELLANEOUS.

Riem 60 To pay Constables for making returns of unlicensed houses for the year 1866, firty dollars liem 70. To pay Constables for making returns of

unificered houses, fifty dollars (\$50).
Provided. The Controller shall countersign no warrant drawn on Items 23.24, 25, and 26, unless warrant drawn on Items 28.24.25, and 26, unless the charges contained in the bill charged to said items shall be accompanied by the certificates of the City Solicitor that the same are no greater than these allowed by law.

And previded further, That the City Commissioners shall prej are, under the sup rylation of the Committee on Finance, suitable specifications for all the supplies for princing black books, binding, and stationery contemplated by this ordinance; and the said Commissioners shall advertise in the month of January in three daily newspapers, and three times in each, for proposals for furnishing said supplies for the year IEC, in conformity with said specifications: said proposals to be opened by the City Commissioners in the presence of the Committee on Finance, and the contract awarded to the lowest bidder.

bidder.

And provided further, That no orders for supplies shall be given in auticipation of the wants of the Department, but shall be ordered only from time to time as may be rendered necessary by the requisitions from said regular business of the Department And warrants shall be drawn for the said appro-priations by the City Commissioners in conformity

WILLIAM S. STOKLEY. President of Common Council. Attest-ABRARAM STEWART.

Assistant Clerk of Common Council, JOSHUA SPERING;
President of Select Council.
Approved this twenty-ninth day of November,
Anno Domini one thousand eight hundred and sixtysix (A. D. 1866). MORTON MeMICHAEL, Mayor of Philadelphia.

A N ORDINANCE To Make an Appropriation to the Department of Markets, Wharves, and Landings for the Section, I, The Select and Common Councils of the City of Philadelphia do ordain, That the sum of thirty-three thousand six hundred and thirty-nine dollars and seventeen conts (\$33,639-17) be and the same is hereby appropriated to the Department of Markets, Whaives, and Landings for expenses of said department for the year 1807, as follows: Item 1. For salaries of Commissioner and Clerk.

venty-one hundred dollars (\$2100). Item 2. For salaries of Cierks of Markets, six theu-and one hundred and forty dellars (\$6140). And it shall be the duty of the Controller, before ne shall counterson any warrant drawn on this item to administer an oath or affilmation to each clerk that he has delivered to the Guardians of the Poor all butter and other articles forfeited under existing item 3. For printing, blank books, stationery, ad-

vertising, scales, weights, and regulating the same, making lices, cleaning office, and posting buls, seven hundr, a and twenty dollars (720).

Item 4 For repairs to market houses, three thousand dollars (\$6000).

Item 5. For cleausing docks, four thousand five hundred dollars (\$4500).

Item 6. For repairs to whatves and landings, thirty five hundred dollars (\$3500)

Item 7. For repairing waarves, four hundred dollars (\$6000).

iars (\$4000).

Hem 8. For ground rents, two hundred and seventy-nine dollars and seventeen cents (\$279 17).

Item 9. For less of Auctioneer, five hundred dollars (\$500).

Item 10 For c'eanston markets, three thousand seven hundred dollars (\$3700.)

Item 11. For rent of onice, eight hundred dollars

Item 12. For the erection of additional market house (under the supervision of additional markets house (under the supervision of the Committee on Markets) on Girard avenue, between Seventh and Eighth streets, for the exe usive use of farmers, the rents of the same to be arranged by Committee on Markets, in conjunction with the Commissioner, the sum of (\$8900). Provided, That the Commu-sioner of Markets shall advertise for proposals and award the contract to the lowest bidder. And the warrants shall be drawn by the Commis-

sioner of Markets. WILLIAM S. STOKLEY, President of Common Council.

Attest-JOHN ECKSTEIN Cierk of Common Council.

JOSHUA SPERING, Approved this twenty-nin h day of December.
Anno Domini one thousand eight hundred and sixty-six A. D. 1866).

MORTON MCWICHAEL, Mayor of Philagelphia 11 1t



DIARIES. 1867

50 Styles and Sizes, at Low Prices.

Viaiting and Wedding Cards, the latest novelties.
Infilals, Monograms, etc., stamped on paper and envelopes, in colors, gratis. A large stock of English, French and American Pape BLANK BOOKS of the best manufacture, on hand

and made to order.

R. HOSKINS & CO., Manuraturers of Blank Books, Stationers, Engravers, and Printers,

No. 913 ARCH Street. ROBERT SHOEMAKER & CO.

MANUFACTURERS, IMPORTERS, AND DEALERS IN

WHOLESALE DRUGGISTS

Paints, Varnishes, and Oils, No. 201 NORTH FOURTH STREET 10 24 3m) CORNER OF BACE.

MONUMENTS, TOMBS GRAVE-STONES, Etc. Just completed, a neautiful variety of 17 ALIAN MARRIE MONUMENTS.
TOMBS AND GRAVE-STORES
Will be sold chean for each.
Work sent to any part of the United States.

THE NIXTEENING BUILDING NEWSTERN AND

HENRY S. TARR 2 wm Fo. 100 GREEN Street, Philadelphia INSURANCE COMPANIES.

NORTH AMERICAN TRANSIT INSURANCE COMPANY. No. 33 South FOURTH Street

Annual Policies senso against General Accidents
It descriptions the second give low rates.

Insurance frected our one year in any sam from \$100 to \$10,000, at a premium of only one-bail per cent, securing the rall amount insured in case of death, and a compensation cach week equal to the whole pres compensation cach wish equal to the whole preaching paid

Short time like of the state of the

Market street.
Enoch Ecwis, late Gen. Sup't Penna R. R.
Andrew Mehndey, S. W. corner of Third and Walnut

Thomas K. Peterson, No. 2636 Market street.

Thomas K. Peterson, No. 2636 Market street.

W. W. Kuetz, firm or Kuitz, & Howard, No. 25 %;

hird street.

13 10m 1829-CHARTER PERPETUALS

Franklin Fire Insurance Co. PHILADELPHIA. Assets on January 1, 1866.

URSETTLED GLAIMS. INCOME FOR 1869 LOSSES PAID SINCE 1829 OVER

82,506,851'96.

\$5,000,000. Perpetual and Temporary Policies on Liberal Terms.

Charles & Bancker, Edward C. Bale.
Tobias Wagner, George Fales, Aired Filler, Francis W. Lewis, M. E.
Isaacles, CHARLES BANCKER, President, EDWARD C DALE, Vice-President, 23 tiz 0

The Girard Fire and Marine. Insurance Company

HAVE REMOVED TO THEIR

NEW OFFICE, NORTHEAST CORNER

CHESNUT and SEVENTH Streets. PHILADELPHIA.

LIVERPOOL AND LONDON

GLOBE INSURANCE COMPANY Capital and Assets, \$16,000,000. Invested in United States, \$1,500,000. Total Premiums Received by the

Company in 1865, \$4,947,175. Total Losses Paid in 1865, \$4,018,250 All Lorses promptly edjusted without reference t ATWOOD SMITH,

OFFICE, General Agent for Pannsylvania. No. 6 Merchants' Exchange

PROVIDENT LIFE AND TRUST COMPANY
OF I HILADELPHIA
No. 114 South FOURTH Street.
INCORPORATED 3. MOMPH, 73d, 1860.
CAPITAL, 1960 COP, PAID IN.
Insurance on Lives, by Yearly Premiums; or by b, 16, or by Year Fremiums, Non-tometime.
Endowments, payable at a uture are, or on prior decease, by Searly Premiums, or 19 year Fremiums—
Endowments, payable at a uture are, or on prior decease, by Searly Premiums, or 19 year Fremiums—
Annuties granted on inverse the forms.
It is company, while givens the insured the Security of a paid up Capita, with drive the entire profits of the Lie business among he Policy holders.
Moneys received at interest, she paid on demand,
Authorized by Charlet to execute Trusts, and to act is Execution of Auministrative, assignee or Guardian, and in other fluctuary capacities under appointment of any Court of this forming weath, or of any person or servens, or bodies politic or corporate.

SAMUEL R. SHIFLEY, BICHARD CADBURY, JEREMAR HACKER, HICHARD CADBURY, JEREMAR HACKER, HARLES F COFFIN.

SAMUEL R. SHIFLEY, BICHARD CADBURY, JEREMAR HACKER, HARLES F COFFIN.

HARLES F COFFIN.

RICHARD WOOL, R. WH. C. LONGETRETH,
WM. C. LONGETRETH,
THOMAS WISTAR, M. D., J. B. TOWNERD,
THE INSURANCE COMPANY-INCOrporated 1820—tharter Perpetual—No. 320
WALNUT Shreet, opposite Independence Square.
This Company, lavingh known to the community for overforty years, continue to meaning against loss of capacity of the Administration of the permanently of for Administration of the permanently of for Administration of the second in the permanently of or Administration of the second of the permanently of or Administration of the permanently of the Administration

Their Capital, together with a large Surplus Fund! invested in the most cateful manner, which enables them to offer to the insured an undoubted security in the case of loss. Daniel Smith Jr., John Deverenz,
Alexander Lenson, Thomas Smith,
Isaac Hazibura: Henry Lewis,
Thomas Robbins: J. Gilliagham Fell,
Daniel Baddock, Jr.
DASTI-L Shifth, Jn., President.
WILLIAM G. CROWELL Scottary. 1805

PHENIX INSURANCE COMPANY OF PHILADELPHIA.
INCORPORATED 364—CHARTER PERPETUAL No. 224 WALSUT Street opposite the Exchange. In addition to MARINE and INLAND INSURANCE, the Company insures from loss or damage by FIRE, or there is the series of buildings, merchandise, furniture, etc. for instred period, and permanently on buildings, by deposit of premium.
The Company has been in active operation for more than six if Yeards, during which all losses have been prompt, sajusted and paid.

John L. Hodge,

John L. Biedge, Directors.

M. E. Maheny. David Lewis, Js. David Lewis, Js. David Lewis, Js. Benjame Eiting.

Willam S. Grant Bobert W. Lessing L. Samuel Wilcox. John Wuchener, Edmund Castillon, Edmund Castillon, Louis C. Norts.

Samuel Wilcox. Secretary.

FERTILIZERS. BAUGH'S BAW BOND SUPER-PHOSPHATE OF LIME

The great Pertilizer for all crops. Quick in its action and permanent in its effects. Established over twelve years.

Dealers supplied by the cargo, direct from the whar of the manufactory, on liberal terms.

Manufactored only by BAUGH & SONS, Office No. 26 Houth DELAWARE Avenue.

PHILADELPHIA SUBGEON

BANDAGE INSTITUTE No. 14

EVERYTY, and their years' practical experience
guarantees the skilmi adjustment of his Freu
Patent Graduating Presents Trues, and a variet
althem. Supportern Flastic Stockings, thoulous Ha
Crutches tuppersonies, etc. Ladles' apartments
acted by a Lady.